



Iława, dnia 08.10.2010

**Do wszystkich zainteresowanych
Wykonawców**

Pismo znak OO-341/25/1/2010

Dotyczy: postępowania znak OO-341/25/2010 o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z przepisami art. 39-46 ustawy o wartości szacunkowej nieprzekraczającej kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art.11 ust.8 na: **Budowę ekologicznej mini przystani żeglarskiej nad Jeziorem Jeziorak w Iławie**

Na podstawie art. 38 ust. 1, 4 i 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) w związku ze zwróceniem się wykonawców o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia Zamawiający udziela odpowiedzi na pytania oraz zmienia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na Budowę ekologicznej mini przystani żeglarskiej nad Jeziorem Jeziorak w Iławie:

Zapytanie 1

„W Projekcie Budowlanym Tom 1, Rozdział 1-3, pkt. 3.2., ppkt.3.2.1 „Wykonanie pomostu pływającego do cumowania” występują niezgodności oraz sprzeczności w opisywanych parametrach technicznych pomostów. I tak: parametr: wyporność netto= 5,5- 6,0 kN/m² oraz długość pomostu: 3x 11,92 m + 3x11,92m , a także rysunek nr Z6, sugeruje zastosowanie całobetonowych pontonów wysokoobciążalnych. Natomiast wskazanie w opisie na pływak betonowe oraz konstrukcję drewnianą sugeruje zastosowanie pomostów o konstrukcji drewnianej na pływakach betonowych, które przy szerokości 3m , mają max wyporność netto 1,9kN/m². Prosimy o wyjaśnienie, którą wersję pomostów Państwo wybieracie.”

Odpowiedź 1

Wyjaśniamy, że opisana w projekcie konstrukcja drewniana dotyczy obliczanie pomostu.

Zapytanie 2

„Jeżeli w odpowiedzi na poprzednie pytanie, Zamawiający wskaże na pontony całobetonowe, to czy dopuszcza zastosowanie całobetonowych pontonów pływających o parametrach: wyporność netto 5,0kN/m² oraz wolna burta: 0,50m. Pontony te ważą 12,3t / szt, co jest bardziej ekonomiczne w transporcie , niż projektowane pontony, które ważą – 15,8 t / szt.”

Odpowiedź 2

Obowiązują parametry pomostu oraz jego poszczególnych elementów zapisane w dokumentacji projektowej

Zapytanie 3

„Prosimy o podanie ilości, długości oraz rozstawu w osiach odnóg cumowniczych.”

Odpowiedź 3

Odnogi cumownicze w ilości 27 sztuk w rozstawie 350 cm (rys. nr 3 PW, tom I, zeszyt 1). Długość każdej odnogi cumowniczej 700cm

Zapytanie 4

„Czy Zamawiający przewiduje wyposażenie bezpieczeństwa na pomostach, tj. drabinka bezpieczeństwa oraz stanowisko ratownicze, wyposażone w koło ratunkowe, linkę z zasobnikiem oraz bosak?”

Odpowiedź 4

Wyjaśniam, że kompletny pomost powinien zawierać całkowite wyposażenie bezpieczeństwa na pomostach. Elementy te ujęto w przedmiarze dotyczącym zagospodarowania terenu w pozycji 104,107 i 108.

Zapytanie 5

„Czy Zamawiający dopuszcza kotwienie pomostów za pomocą martwych kotwic i łańcuchów? Z naszej wiedzy i doświadczenia wynika, iż pale drewniane o średnicy fi 20cm mogą być niewystarczające do zakotwienia całobetonowych pontonów. Do tego typu pontonów stosuje się stalowe pale wypełniane betonem, o średnicy min. 305mm. Kotwienie palami stosuje się zazwyczaj na akwenach o dużych wahaniami poziomów wody , powyżej 1,5m. Kotwienie pontonów martwymi kotwicami oraz łańcuchami jest rozwiązaniem bardziej ekonomicznym niż zabijanie pali.”

Odpowiedź 5

Odp: Wyjaśniamy, że zmieniamy sposób zakotwienia pomostu. W przedmiarze dotyczącym zagospodarowania terenu zmieniamy pozycję 76 na wbijanie stalowych pali o średnicy 305mm i wypełnienie ich betonem. Załączamy specyfikację ST 04-04-00 „Wykonanie palowania pomostu” ulegająca aktualizacji z związku z powyższymi zmianami.

Zapytanie 6



„W przedmiarze robót zagospodarowania terenu poz. 1 i 2 przyjęto wycinkę i karczowanie drzew w il. 1kpl. Po czyjej stronie leży koszt uzyskania pozwolenia na wycinkę? Czy Zamawiający potwierdza ilość 72szt. drzew do usunięcia wymienioną w projekcie budowlanym tabela drzewa i krzewy do usunięcia?”

Odpowiedź 6

Ilości drzew i krzewów do wycinki należy przyjąć z tabeli P.B ekomariny tj. 73 pozycje w tym 72 drzewa i 1 skupisko krzewów

Zapytanie 7

W poz. 179 przedmiaru robót – budynek A, przyjęto okna O1 w ilości 6 szt. i okna O2 w ilości 12szt. wg zestawienia stolarki. Zgodnie z PT w/w okien winno być O1 – 3szt.; O2 – 6szt. Którą ilość przyjąć do oferty?

Odpowiedź 7

Ilości okien należy przyjąć zgodnie z projektem. W załączeniu PDF skorygowanego wykazu okien: budynek A w poz. 179 przedmiaru robót powinno być:

- okna **O1** -2szt
- okna **O2** -6szt
- okno **O7** - 1 szt

Zapytanie 8

W poz. 387 przedmiaru robót – budynek B, przyjęto okna O8 w ilości 2 szt. wg zestawienia stolarki. Zgodnie z PT w/w okien winno być O8 – 1szt., Którą ilość przyjąć do oferty?

Odpowiedź 8

Ilości okien należy przyjąć zgodnie z projektem. W załączeniu PDF skorygowanego wykazu okien. Budynek B w poz. 387 przedmiaru robót powinno być: okno **O8** – 1szt

Zapytanie 9

W poz. 388 przedmiaru robót – budynek B, przyjęto okna O2 w ilości 4 szt. wg zestawienia stolarki. Zgodnie z PT w/w okien winno być O2 – 2szt. Którą ilość przyjąć do oferty?

Odpowiedź 9

Ilości okien należy przyjąć zgodnie z projektem. W załączeniu pdf skorygowanego wykazu okien. Budynek B w poz 388 przedmiaru robót powinno być: okna **O2** – 2szt

Zapytanie 10

W poz. 389 przedmiaru robót – budynek B, przyjęto okna O6 w ilości 4 szt. wg zestawienia stolarki. Zgodnie z PT w/w okien winno być O6 – 2szt., Którą ilość przyjąć do oferty?

Odpowiedź 10

Ilości okien należy przyjąć zgodnie z projektem. W załączeniu pdf skorygowanego wykazu okien. Budynek B w poz 389 przedmiaru robót powinno być: okna **O6** – 2szt

Zapytanie 11

W poz. 95 przedmiaru robót zagospodarowanie terenu przyjęto ławki w ilości 6szt. Prosimy o uszczegółowienie w/w ławek tj. podanie wymiarów, rodzaju materiału, z jakiego mają być wykonane – stelaż żeliwny, stalowy, żelbetowy, z oparciem czy bez, ławki z siedziskiem jednostronnym czy dwustronnym w przypadku ławek z oparciami, itp.

Odpowiedź 11

W załączeniu karta określająca wygląd i parametry techniczne ławki, omyłkowo pominięta w zawartości proj.

Zapytanie 12

Treść zapytania 7 cyt.: W poz. 96 przedmiaru robót zagospodarowanie terenu przyjęto kosze na śmieci w ilości 6szt. Prosimy o uszczegółowienie w/w koszy tj. podanie wymiarów, rodzaju materiału, z jakiego mają być wykonane, z obudową górną czy bez, z wyposażeniem gaszenia papierosów, z wkładem czy bez itp.

Odpowiedź 12

w załączeniu karta określająca wygląd i parametry techniczne kosze na śmieci, omyłkowo pominięta w zawartości proj.

Zapytanie 13

Treść zapytania 8 cyt.:W poz. 99 przedmiaru robót zagospodarowanie terenu przyjęto fotele drewniane w ilości 12szt. Prosimy o uszczegółowienie w/w foteli tj. podanie wymiarów, składane czy nie, z materacem czy bez, itp.

Odpowiedź 13

W załączeniu karta określająca wygląd i parametry techniczne fotele drewniane, omyłkowo pominięta w zawartości proj.

Zapytanie 14

Treść zapytania 9 cyt.:W poz. 9 i 66 przedmiaru robót wyposażenie budynków przyjęto lustro uchylne. Prosimy o podanie wymiarów w/w luster.

Odpowiedź 14

Lustra uchylne o wym. 61x 66cm

Zapytanie 15

W przedmiarze robót elektrycznych brak przebić w stropach. Prosimy o podanie brakujących ilości robót.

Odpowiedź 15

Sugestia oferenta dotycząca umieszczenia w przedmiarach robót związanych z przebiciami stropu dla instalacji elektrycznych jest nieuzasadniona. Przedmiotem postępowania jest budowa nowego budynku. Projektant nie narzuca sposobu wykonania przejść instalacyjnych przez stropy, wykonawca nie musi stosować wiercenia otworów. Jednocześnie zwracamy uwagę oferentów, że stropy są zaprojektowane z odpornością pożarową EI60 i obowiązuje w realizacji odpowiednie zabezpieczenie przejść instalacyjnych przez stropy



Zapytanie 16

W przedmiarze branży elektrycznej po. 96 i 97 przyjęto montaż opraw oświetleniowych akcentujących pochylnie dla niepełnosprawnych. W PT brak uszczegółowienia rodzaju opraw, które należy przyjąć do wyceny.

Odpowiedź 16

W poz. 96 przedmiaru należy zmienić opis pozycji na następujący: montaż opraw oświetleniowych zwieszanych LALUNA G7186B 2xT5 54W IP 20 nr kat 611300 plus moduł awaryjny 2h w ilości 5 szt .

W poz. 97 przedmiaru należy zmienić opis pozycji na następujący: montaż opraw oświetleniowych zwieszanych LALUNA G7186B 2xT5 54W IP 20 nr kat 611300 w ilości 17 szt

Zapytanie 17

Znacznie różni się ilość opraw typu SELIA pomiędzy ilością wg PT, a przedmiarem robót. Rozbieżność około 30szt. opraw w/w typu. Prosimy o podanie poprawnej ilości opraw.

Odpowiedź 17

W poz. 92 przedmiaru ilość opraw oświetleniowych SELIA 2x13W+moduł awaryjny należy zmienić na 11 szt.

W poz. 93 przedmiaru ilość opraw oświetleniowych SELIA 2x13W należy zmienić na 61 szt.

Zapytanie 18

Znacznie różni się ilość opraw typu KAVA pomiędzy ilością wg PT, a przedmiarem robót. Prosimy o podanie poprawnej ilości opraw.

Odpowiedź 18

W poz. 94 przedmiaru ilość opraw oświetleniowych KAVA/E210x210 TC-DEL-26W należy zmienić na 47 szt

Zapytanie 19

Znacznie różni się ilość opraw typu AQUAR pomiędzy ilością wg PT, a przedmiarem robót. Prosimy o podanie poprawnej ilości opraw.

Odpowiedź 19

W poz. 99 przedmiaru ilość opraw oświetleniowych AQUAR-158AW 2h 1xT8 58W należy zmienić na 7szt.

W poz. 100 przedmiaru ilość opraw oświetleniowych AQUAR-158 1xT8 58W należy zmienić na 14 szt

Zapytanie 20

W przedmiarach poz. 102 przyjęto oprawę typ ELGO ES-AK1E27-73 AKSON 20X70W. W PT brak w/w oprawy. Prosimy o sprawdzenie przedmiaru.

Odpowiedź 20

Oprawę typu ELGO ES-AK1E27-73 AKSON2x70W projektuje się na wieży widokowej

Zapytanie 21

PT ujmuje 10szt. opraw typ LALUNA 1500x50x44, których nie uwzględniono w przedmiarach. Prosimy o podanie prawidłowego przedmiaru.

Odpowiedź 21

Zestawienie w projekcie wykonawczym ujmuje 5szt. opraw LALUNA G7186B 2xT5 54W IP 20 nr kat 611300 plus moduł awaryjny 2h oraz 17 szt. opraw LALUNA G7186B 2xT5 54W IP 20nr kat 611300. Sugestia oferenta, że projekt przewiduje 10 szt. jest błędny i bezpodstawny

Zapytanie 22

PT (rzut kondygnacji dolnej budynek B przy klatce schodowej) ujmuje 2szt. opraw typ 2xT5 54W, których nie uwzględniono w przedmiarach. Prosimy o uszczegółowienie nazwy i podanie prawidłowego przedmiaru.

Odpowiedź 22

W poz. 96 przedmiaru została ujęta oprawa LALUNA G7186B 2xT5 54W IP 20nr kat 611300 plus moduł awaryjny 2h

Zapytanie 23

Czy należy wycenić instalację komputerową i telewizyjną, ponieważ urządzenia (komputer, telewizor) ujęto w przedmiarze wyposażenia budynków. W przedmiarach brak natomiast instalacji j.w.

Odpowiedź 23

Nie należy wyceniać instalacji komputerowej i telewizyjnej. Dokumentacja projektowa nie obejmuje wyżej wymienionych instalacji

Zapytanie 24

Czy w ofercie należy wycenić:

- instalację telefoniczną,
- instalację p. poż.,
- instalację alarmową,
- monitoring zewnętrzny i wewnętrzny.

Jeśli w/w instalacje należy wycenić prosimy o uzupełnienie przedmiarów i załączenie dokumentacji.

Odpowiedź 24

W ofercie nie należy wyceniać instalacji telefonicznej, p.poż, alarmowej, monitoringu zewnętrznego i wewnętrznego

Zapytanie 25

Z uwagi na w/w rozbieżności wymagające uszczegółowienia oraz krótki termin składania zapytań ofertowych do dostawców i producentów materiałów prosimy o przedłużenie terminu składania oferty na dzień 26.10.2010r.

Odpowiedź 25



Zamawiający w odpowiedzi na zapytanie informuje, że termin składania ofert został zmieniony z dnia 12.10.2010 na dzień 20.10.2010r.

Jednocześnie zamawiający informuje, iż ulega modyfikacji zapis §VI ust. 2 pkt. 3) pkt.3.1 lit.a)-d) na następujący:

a) Kierownik robót w specjalności konstrukcyjno-budowlanej pełniący jednocześnie rolę kierownika budowy minimalne wymagania:

- wykształcenie wyższe lub średnie
- posiadający doświadczenie przy kierowaniu robotami budowlanymi lub nadzorze inwestorskim co najmniej jednego obiektu kubaturowego użyteczności publicznej o którym mowa w rozumieniu §3 pkt.6) Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r.w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. (dz. 02.75.690 z późn. zm.) na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót lub inspektora nadzoru inwestorskiego.
- posiadający uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności konstrukcyjno-budowlanej lub inne uprawnienia umożliwiające wykonywanie tych samych czynności, do wykonywania, których w aktualnym stanie prawnym uprawniają uprawnienia budowlane w/w specjalności.

b) Kierownik robót - w zakresie urządzeń wodnych lub budowli hydrotechnicznych Minimalne wymagania:

- wykształcenie wyższe lub średnie
- posiadający uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie do kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym w zakresie urządzeń wodnych w rozumieniu art.9 ust.1 pkt.19) ustawy z dnia 18 lipca 2001 Prawo wodne (Dz.U.05.239.2019 z późn. zm.) lub budowli hydrotechnicznych w rozumieniu §3 pkt.1) Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 kwietnia 2007r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz.U.07.86.579)
- posiadający doświadczenie przy kierowaniu robotami budowlanymi lub nadzorze inwestorskim co najmniej jednego zadania polegającego na budowie lub przebudowie urządzeń wodnych w rozumieniu art.9 ust.1 pkt.19) ustawy z dnia 18 lipca 2001 Prawo wodne (Dz.U.05.239.2019 z późn. zm.) lub budowli hydrotechnicznych w rozumieniu §3 pkt.1) Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 kwietnia 2007r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz.U.07.86.579) na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót lub inspektora nadzoru inwestorskiego w zakresie urządzeń wodnych lub budowli hydrotechnicznych

c) Kierownik robót w specjalności sanitarnej. Minimalne wymagania:

- wykształcenie wyższe lub średnie,
- posiadający uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych lub inne uprawnienia umożliwiające wykonywanie tych samych czynności, do wykonywania, których w aktualnym stanie prawnym uprawniają uprawnienia budowlane w/w specjalności.
- posiadający doświadczenie przy kierowaniu robotami budowlanymi lub nadzorze inwestorskim co najmniej jednego zadania polegającego na budowie lub przebudowie obiektu z instalacjami pompy ciepła i kolektorów słonecznych na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót lub inspektora nadzoru inwestorskiego. Zamawiający dopuszcza, aby kierownik robót sanitarnych wykazał się realizacją jednego zadania obejmującego instalację pompy ciepła i jednego zadania z instalacją kolektorów słonecznych. Mogą to być dwa różne zadania lub też jedno obejmujące w swoim zakresie dwa powyższe zagadnienia. Zamawiający dopuszcza również, aby w ramach funkcji inspektora sanitarnego pracowały 2 osoby o odpowiednich uprawnieniach, z czego jeden wykaże, że pracował przy instalacji pompy ciepła a drugi przy instalacji kolektorów słonecznych

d) Kierownik robót elektroenergetycznych - minimalne wymagania:

- wykształcenie wyższe lub średnie,
- posiadający uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, lub inne uprawnienia umożliwiające wykonywanie tych samych czynności, do wykonywania, których w aktualnym stanie prawnym uprawniają uprawnienia budowlane w/w specjalności

Ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie wypełnionego przez Wykonawcę **wzoru nr 4** do SIWZ, o którym mowa w **§ VII ust. 1 pkt.6) oraz złożonego oświadczenia oraz złożonego oświadczenia** o spełnieniu warunku zgodnie z wzorem nr 2, o którym mowa w §VII ust.1 pkt.2) SIWZ, a także złożonego oświadczenia o posiadaniu uprawnień przez osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, o którym mowa w §VII ust.1. pkt.6) SIWZ. Nie wykazanie w wystarczający sposób potwierdzenia spełnienia tego warunku spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania po wyczerpaniu czynności wezwania do uzupełnienia dokumentów. Zamawiający określając wymogi dla osób w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych dopuszcza odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz odpowiadające uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późniejszymi zm.) oraz ustawy o zasadach uznania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2008 r., Nr 63, poz. 394), wówczas wykonawca na własny koszt zapewni tłumacza języka polskiego, który zapewni stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą, a także zapewni tłumaczenie na bieżąco wszystkich dokumentów związanych z realizacją przedmiotowego zamówienia stworzonych zarówno przez Wykonawcę, jak i dostarczonych przez Zamawiającego. Wykonawca zatrudniając tłumacza winien wziąć pod uwagę, iż z uwagi na złożony zakres przedmiotu zamówienia tłumacz ten winien być biegłym w tłumaczeniu zagadnień technicznych, ekonomicznych i prawnych. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą wykazać, że łącznie spełniają w/w warunek."



Ponadto zamawiający w załączeniu przesyła rysunek uszczegóławiający wykonanie uziomu Ekomariny

W związku z koniecznością uwzględnienia wyjaśnień i zmian w ofertach przygotowywanych przez Wykonawców, Zamawiający przedłuża termin składania ofert (określony w §XII ust.1 SIWZ) wyznaczając go na **20.10 2010 r. godz. 10.30**. Zmianie ulega również termin otwarcia ofert (określony w §XII ust.3 SIWZ), które odbędzie się w dniu **20.10.2010 r. o godz. 11.00**.

Treść wyjaśnienia i zmiany SIWZ są wiążące dla wszystkich wykonawców. Ponadto zamawiający informuje, że dokona odpowiednich zmian w ogłoszeniu o zamówieniu.

Zamawiający przypomina, że zgodnie z zapisem §IV ust.9 SIWZ Przedmiot zamówienia Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów i urządzeń równoważnych w stosunku do wskazanych w dokumentacji projektowej pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z uzyskanym pozwoleniem na budowę, zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w dokumentacji projektowej oraz będą zgodne pod względem:

- 1) gabarytów i konstrukcji (wielkość, rodzaj, właściwości fizyczne oraz liczba elementów składowych),
- 2) charakteru użytkowego (tożsamość funkcji),
- 3) charakterystyki materiałowej (rodzaj i jakość materiałów),
- 4) parametrów technicznych (wytrzymałość, trwałość, dane techniczne, dane hydrauliczne, charakterystyki liniowe, konstrukcje),
- 5) parametrów bezpieczeństwa użytkowania,
- 6) standardów emisyjnych,
- 7) izolacyjności cieplnej

BUKMISTRZ
MIASTA IŁAWY

dr inż. Włodzisław Ptasznik

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 do odp.5 pisma znak OO-341-25-1-2010 - ST 04-04-00,
2. Załącznik nr 2 do odp.6-10 pisma znak OO-341-25-1-2010 - wyk.okien
3. Załącznik nr 3 do odp.11-13 pisma znak OO-341-25-1-2010 mała architekt.
4. Załącznik nr 4 - Poprawiony wzór nr 4 - wykaz osób
5. Załącznik nr 5 - rysunek uszczegóławiający wykonanie uziomu Ekomariny